



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА
УПРАВА ЗА ЈАВНИ ДУГ
Број 002905020-4 2024 10527 003 001 405 001
26. децембар 2024. године
Балканска 53
Београд

На основу члана 145. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 91/19 и 92/23, у даљем тексту: ЗЈН), члана 28. Правилника о набавкама Управе за јавни дуг бр.401-2428/2020-001 од 16. септембра 2020. године, Извештаја о поступку јавне набавке број: 002905020-4 2024 од 24. децембра 2024. године и члана 43. став 1. Закона о јавном дугу („Службени гласник РС“, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/20), доносим

ОДЛУКУ
о додели уговора

УГОВОР о јавној набавци услуга - Приступ Блумберг информационом сервису за потребе Министарства финансија – Управе за јавни дуг, ЈН 3/2024, у преговарачком поступку без објављивања јавног позива ДОДЕЉУЈЕ СЕ понуђачу „BLOOMBERG” L.P. 731 Lexington Avenue, New York, NY 10022.

Вредност уговора о јавној набавци за период од 24 месеца износи 113.280,00 УСД, што на дан отварања понуда 17. децембра 2024.године, применом званичног средњег курса динара Народне банке Србије за УСД (110,3220) износи 12.610.556,00 динара без ПДВ-а, у складу са Обрасцем структуре понуђене цене из конкурсне документације.

Образложење

Наручилац је дана 14. октобра 2024. године, донео Одлуку број: 002905020 2024 о покретању поступка јавне набавке услуга - Приступ Блумберг информационом сервису за потребе Министарства финансија – Управе за јавни дуг, ЈН 3/2024, у преговарачком поступку без објављивања позива за подношење понуда, у складу са чланом 61. став 1. подтачка 3) ЗЈН уз претходну сагласност Канцеларије за јавне набавке бр. 404-02-1081/24 од 17.10.2024. године.

На основу уговора број: 401-895/2012-001 од 15. јуна 2012. године, закљученог између Министарства финансија – Управе за јавни дуг, Београд, Поп Лукина 7-9 и „Bloomberg Finance” L.P., Lexington Avenue 731, New York 10022, инсталиран је Bloomberg сервис и испоручени су терминали. Испоручени терминали користе се за приступ Блумберг сервису ради коришћења услуга електронских комуникација које су неопходне Управи за јавни дуг ради обављања послова предвиђених чланом 44. тачка 5) Закона о јавном дугу („Службени гласник РС“, бр. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 и 149/2020) - праћење и анализирање стања и промена на домаћим и иностраним финансијским тржиштима. Bloomberg сервис омогућава приступ различитим анализама везаним за хартије од вредности Републике Србије, држава региона Средње и Источне Европе, бенчмарк хартије од вредности Сједињених Америчких Држава и СР Немачке, као и

приступ временским серијама везаним за курсеве валута у којима је деноминован јавни дуг Републике Србије и подацима за основне варијабилне каматне стопе (Еурбор, Либор). Управа за јавни дуг на платформи Bloomberg води и страницу RSMF, преко које објављује основне информације везане за емисије државних хартија од вредности. Такође Bloomberg сервис омогућује приступ и великом броју других информација које доприносе унапређењу квалитета анализа које Управа за јавни дуг обавља како би се на адекватан начин управљало портфолиом јавног дуга. Bloomberg платформа омогућава и процену финансијских ризика, као и вршење анализа неопходних за трансакције са финансијским дериватима, што је неопходно ради обављања послова сходно члану 44. тачка 4) Закона о јавном дугу - смањење ризика. Путем Bloomberg платформе се могу прикупити поуздане информације и уобичајена пракса код свих институција које се баве управљањем јавним дугом је да користе ову платформу.

Потврдом „Bloomberg Finance” L.P. од 27.09.2024. године потврђено је да услуге које су предмет ове набавке може да обезбеди искључиво „Bloomberg Finance” L.P и њене подружнице.

Процењена вредност јавне набавке износи 14.000.000 динара, без ПДВ-а, за период од 24 месеца.

За наведену јавну набавку наручилац је дана 17. децембра 2024. године на Порталу јавних набавки, објавио Обавештење о покретању преговорског поступка без објављивања јавног позива и истовремено послао Позив за подношење понуда и конкурсну документацију понуђачу.

Предметна набавка је планирана у Плану набавки на конту 4235. Имајући у виду да је предмет јавне набавке једна врста услуге, набавка није подељена у партије.

Рок за подношење понуда био је 15. новембар 2024. године до 12,00 часова. Како овлашћена лица понуђача нису могла да приступе позиву, будући да је било потребно да понуђач изврши обавезну обнову регистрације за рад на Порталу, Одлуком бр. 002905020-1 2024 од 14.11.2024. године овај рок је продужен до 03.12.2024. године. На захтев понуђача, због дужег времена које је понуђачу било потребно да припреми понуду Одлуком бр. 002905020-2 2024 од 03.12.2024. године овај рок је продужен до 17.12.2024. године.

Благовремено, путем портала, приспела је понуда „Bloomberg Finance” L.P. Lexington Avenue 731 New York 10022.

Након завршеног поступка отварања понуда, Комисија за јавну набавку је оценила да не постоји сукоб интереса.

Подаци о цени: Понуђена је укупна цена приступа Блумберг информационом сервису за период од 24 месеца за два терминала у износу од 113.280,00 УСД, што на дан отварања понуда 17. децембра 2024. године, применом званичног средњег курса динара Народне банке Србије за УСД (111,3220) износи 12.610.556,00 динара без ПДВ-а.

Комисија за јавну набавку је увидом у регистар пореских пуномоћника страних лица обвезника ПДВ да се понуђач регистровао 05.09.2024. године и сада исказује ПДВ, што износи 15.132.667,20 динара са ПДВ-ом.

Понуђена цена без ПДВ-а не прелази износ процењене вредности јавне набавке.

Комисија прегледом достављене Изјаве о испуњености критеријума за квалитативан избор привредног субјекта утврдила да код њега не постоје основи за искључење привредног субјекта из члана 111. ЗЈН.

У фази стручне оцене понуда, Комисија за јавну набавку је утврдила да „Bloomberg Finance” L.P. испуњава све захтеве из Закона и конкурсне документације, а наведену понуду оценила као прихватљиву – понуду која је благовремена, која нема битних недостатака, која је одговарајућа, која не ограничава, нити условљава права наручиоца или обавезе понуђача и која не прелази износ процењене вредности јавне набавке.

Комисија за јавну набавку је у Извештају о стручној оцени понуда предложила одговорном лицу наручиоца да уговор о јавној набавци услуга - приступ Блумберг информационом сервису за потребе Министарства финансија – Управе за јавни дуг, број ЈН 3/2024, у преговарачком поступку без објављивања позива за подношење понуда, додели понуђачу „Bloomberg Finance ” L.P., 731 Lexington Avenue, New York, NY 10022.


Имајући у виду да се предметни поступак јавне набавке спроводи у циљу продужења коришћења предметне услуге, о чијем пружању је са наведеним понуђачем закључен уговор 401-895/2012-001 од 15. јуна 2012. године, који је продужен Уговором, закљученим 15. октобра 2014. године, као и Уговором број 401-1621/2016-001 од 25.10.2016. године, а средства су обезбеђена за период од 24 месеца, да се у складу са закљученим уговором, коришћење сервиса аутоматски наставља за период од 24 месеца, уколико једна од страна није претходно раскинула уговор, при чему је отказни рок 60 дана пре истека уговора и да би у случају да Управа за јавни дуг једнострано раскине важећи уговор и закључи нови, била изложена ризику повећања трошкова услуге јер постоји вероватноћа да би настала обавеза поновног плаћања једнократног трошка инсталације сервиса, што би повећало трошкове набавке, Комисија је предложила да се након доношења одлуке о додели уговора не закључује нови уговор о јавној набавци, већ да донета одлука представља прихват понуде понуђача, а да раније потписани уговор остаје на снази.

Чланом 146. став 1. ЗЈН прописано је да наручилац доноси одлуку о додели уговора, ако је у стручној оцени понуда утврђено да су се стекли услови за доделу уговора

Имајући у виду наведено, одлучено је као у диспозитиву ове одлуке.

Поука о правном леку:

Против ове одлуке наручиоцу се може поднети захтев за заштиту права у року од 10 дана од дана објаве ове одлуке на Порталу јавних набавки.

 **В.Д. ДИРЕКТОРА**
Татјана Паулица Миловановић
Татјана Паулица Миловановић



Republic of Serbia
MINISTRY OF FINANCE
Public Debt Administration
Number: 002905020-4 2024 10527 003 001 405 001
December 26th, 2024.
Balkanska street, 53
Belgrade

Pursuant to Article 145 of the Law on Public Procurement („Official Gazette of RS”, No 91/19 and 92/23, hereinafter: LPP), Article 28 of the Rulebook on Procurements in the Ministry of Finance – Public Debt Administration (Document No 401-2428/2020-001), the Report on Professional Evaluation of Bids (Document No 002905020-4 2024 of December 26th 2024), and Pursuant to Article 43 of the Public Debt Law („Official Gazette of RS”, No 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 and 149/20), I hereby make the following

DECISION ON CONTRACT AWARD

The public procurement contract - Access to Bloomberg Information service for the Ministry of Finance - Public Debt Administration, PP - 3/2024, is awarded to the bidder Bloomberg Finance L.P, 731 Lexington Avenue, New York, NY 10022.

Value of the public procurement contract, for the period of 24 months, is USD 113.280,00 or RSD 12.610.556,00 at the middle exchange rate of the National Bank of Serbia (USD 1 = RSD 110,32220 on the date of bid opening December, 17th, 2024.

Explanatory memorandum

The Contracting Authority has adopted the Decision No 002905020 2024 on October, 14th, 2024, on Initiating the public procurement of services – Access to Bloomberg Information service for the Ministry of Finance - Public Debt Administration, PP - 3/2024, in negotiated procedure without public invitation to bid, pursuant to article 61, paragraph 1, item 3) of the LPP and in accordance with the affirmative opinion given by the Public Procurement Office, Document No 404-02-1081/24 of October, 17th, 2024.

This service is installed by the Public Debt Administration on the basis of the Contract No 401-895/2012-001 of June 15th, 2012, concluded between the Ministry of Finance - Public Debt Administration and Bloomberg Finance L.P. Bloomberg Information service was installed with the terminals delivered for use of electronic communications services. The supplied terminals are used to access Bloomberg service and specially for electronic communications services that are necessary for the Public Debt Administration, for carrying out tasks stipulated in Article 44, paragraph 5) of the Law on Public Debt („Official Gazette of RS”, No. 61/05, 107/09, 78/11, 68/15, 95/18, 91/19 and 149/20) - monitoring and analyzing the situation and changes in domestic and foreign financial markets. Bloomberg service provides access to various analyst reports related to the government securities of the Republic of Serbia, the countries of the region of Central and Eastern Europe,

benchmark securities of the United States of America and the Federal Republic of Germany, as well as access time series related to exchange rates in which is denominated public debt of the Republic of Serbia and data for basic variable interest rate (Eurbor, Libor). Public Debt Administration on the Bloomberg platform leads also RSMF page, through which publishes basic information related to the issue of government securities. Also, Bloomberg service provides access to a large number of other details that contribute to improved power quality analysis by the Public Debt Administration in order to adequately manage the portfolio of public debt. Bloomberg platform allows the assessment of financial risks, as well as conducting analyzes required for transactions with financial derivatives, which is necessary for carrying out tasks in accordance with Article 44, paragraph 4) of the Law on Public Debt - reducing the risk. Bloomberg platform enables to collect reliable data information and a common practice in all institutions dealing with public debt management is to use this platform.

The Statement/confirmation issued by the firm Bloomberg Finance L.P of September 27th, 2024 confirmed that the service Bloomberg professional was provide exclusively by the firm Bloomberg Finance LP and its affiliations.

The total estimated value of the public procurement stipulated by the Decision, for the period of 24 months, is RSD 14.000.000,00 excluding VAT.

The notification on the initiating the procedure without public invitation to bid, the Invitation to submit bid and the Tender Documents were sent to the bidder on December 17th, 2024 via the Public Procurement Portal (portal.ujn.gov.rs). The respective procurement is planned in the Plan of public procurement on the account 4235. The subject of the public procurement has not been divided into lots.

The deadline for bid submission was November 15th, 2024 at 12:00. As the bidder's authorised persons could not access the Invitation and the bidder has to perform the mandatory renewal of registration on the Portal, by the Decision No 002905020-1 2024 of 14th November 2024, the deadline was extended by December 3rd, 2024. At the bidder's request, as the bidder took longer to prepare the bid, the deadline was extended by the Decision No 002905020-2 2024 of December 3rd, 2024, by the December 17th, 2024

In due time, via the Portal was received the bid from the bidder Bloomberg Finance LP, 731 Lexington Avenue, New York, NY 10022.

After the bid opening procedure, the Public procuracy committee not detected conflict of interests.

Data about the price: The total offered price of USD 113.280,00 for the period of 24 months for two terminals, or RSD 12.610.55,00 at the middle exchange rate of the National Bank of Serbia (USD 1 = RSD 110,3220) on the date of bid opening December 17th, 2024.

Committee in charge of the public procurement has found that the bidder was registered on September 9th, 2024 into the Register of foreign tax representatives of VAT and that total price with VAT is 15.132.667,20 RSD.

The total offered price without VAT does not exceed the total estimated value of the public procurement.

The Contracting authority examined the Declaration of fulfilment of criteria for qualitative selection of economic operator and stated that there is no grounds for the exclusion referred to the Article 111 of LPP.

At the stage of expert evaluation of bids, the Public procuracy committee has stated the the bidder Bloomberg Finance L.P fulfils all the requirements of the law and tender documents, and the bid deemed acceptable – bid which is timely, one that contracting authority did not reject due to essential deficiencies, which is adequate, one that does not limit the rights and conditions of contracting authority or the obligations of the bidder, and which does not exceed the amount of estimated value of the public procurement.

Committee in charge of the public procurement, suggested in its Report on expert evaluation of bids that in the Public procurement of services – Access to Bloomberg Information service for the Ministry of Finance - Public Debt Administration, PP-3/2024 conducted in a negotiated procedure without invitation to bid, the Contract would be awarded to the bidder Bloomberg Finance L.P, 731 Lexington Avenue, New York, NY 10022.

As the subject procurement procedure is conducted so as to extend usage of the service – which has already been regulated by the Contract No. 401-895/2012-001 of June 15th, 2012 with the stated bidder and later on extended by the Contract concluded on October 25th, 2014, and the Contract No 404-1621/2016-001 concluded on October 25th, 2016, and the funds have been provided for the period of 24 months; as the concluded contract stipulates that the usage of the service would be automatically extended every 24 months, unless one of the contracting parties has previously terminated the contract the notification term being 60 days prior to the contract termination date; as the Public Debt Administration would – if it has unilaterally terminated the current contract and concluded a new one – be exposed to risk of service cost increase as there may be the one-off cost of paying anew for service installation, which would increase the total procurement costs, the Committee suggested in its Report on the expert evaluation of bids, that after the Decision on Contract Award has been enacted, no new contract be concluded, but that the enacted Decision should represent the acceptance of the bidder's bid, while the previously signed contract would remain effective.

Article 146, paragraph 1 of the LPP stipulates that “if it has been established during the expert evaluation of bids, that the conditions for the contract award have been met, the contracting authority shall adopt a contract award decision.”.

Contracting authority makes a decision on awarding the contract, if it has received at least one acceptable bid.

In view of the above said, the Decision was made as stated in the main part of this Decision.

Legal remedy:

Against this Decision the bidder may submit the request for the protection of rights to the contracting authority within 10 days from posting this Decision on the Public Procurements Portal.

ACTING DIRECTOR
Tatjana Paulica Milovanović